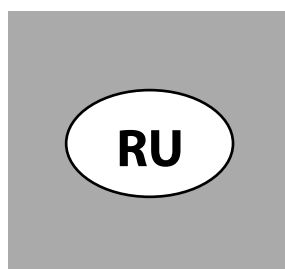


ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ БОЙЛЕР WHPF BO

ПОДКЛЮЧАЕМЫЙ К КОТЛАМ
ELBA DUAL, BALI R,
CAPRI R, MALDIVES DUAL R



**УСТАНОВКА, ПОЛЬЗОВАНИЕ И
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**



Уважаемые господа,

Благодарим за Ваш выбор и приобретение нашего бойлера, предлагаем Вам внимательно прочесть настоящее руководство, содержащее инструкции, касающиеся порядка установки, эксплуатации и обслуживания вышеуказанного оборудования.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие сведения	Стр.	4
2. Технические характеристики бойлера	"	5
3. Части, к которым имеет доступ пользователь	"	6
4. Установка на бойлере котлов моделей Bali RTFS, Capri R, Maldives Dual R	"	6
5. Установка на бойлере котлов моделей Bali RTN, Elba Dual	"	7
6. Гидравлические подключения	"	10
7. Комплекты для гидравлических подключений	"	11
8. Установка	"	11
8.1 Elba Dual	"	11
8.2 Bali RTFS	"	12
8.3 Bali RTN	"	12
8.4 Capri R, Maldives Dual R	"	13
9. Электрические соединения	"	14

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Настоящее руководство является неотъемлемой частью изделия и должно быть передано пользователю.

Внимательно прочитайте правила пользования, содержащиеся в настоящем руководстве, поскольку они содержат важные предписания, касающиеся безопасной установки, эксплуатации и технического обслуживания бойлера. Бережно храните руководство для дальнейшего его использования в случае необходимости.

Установка должна осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и инструкциями производителя. Неправильная установка может нанести ущерб имуществу, повредить людям или животным. Производитель не несет ответственность за ущерб, явившийся следствием неправильной установки.

Этот аппарат служит для производства и накопления горячей воды. Поэтому он должен подключаться к отопительной системе, распределительной сети контура ГВС и к водопроводной линии, которые совместимы с эксплуатационными характеристиками и мощностью бойлера.

Запрещается использовать аппарат в каких-либо других целях, кроме указанных выше. Производитель снимает с себя ответственность за возможный ущерб, вызванный ошибочной или нерациональной эксплуатацией, а также явившийся результатом использования бойлера не по назначению.

Упаковочный материал необходимо утилизировать согласно действующим нормативам, так как он представляет собой потенциальный источник опасности, в особенности для детей.

Для чистки внешних компонентов аппарата рекомендуется использовать мягкую ткань и соответствующие чистящие средства. В любом случае, не рекомендуется использовать абразивные вещества или растворители.

Дополнительные компоненты (опция) подключаемые к аппарату должны быть подлинными, предназначенными исключительно для этой цели.

Перед выполнением какой-либо операции по обслуживанию и/или ремонту аппарата, необходимо отключить его от всех источников питания.

В случае неудовлетворительной работы аппарата, необходимо отключить его и обратиться в центр технического обслуживания.

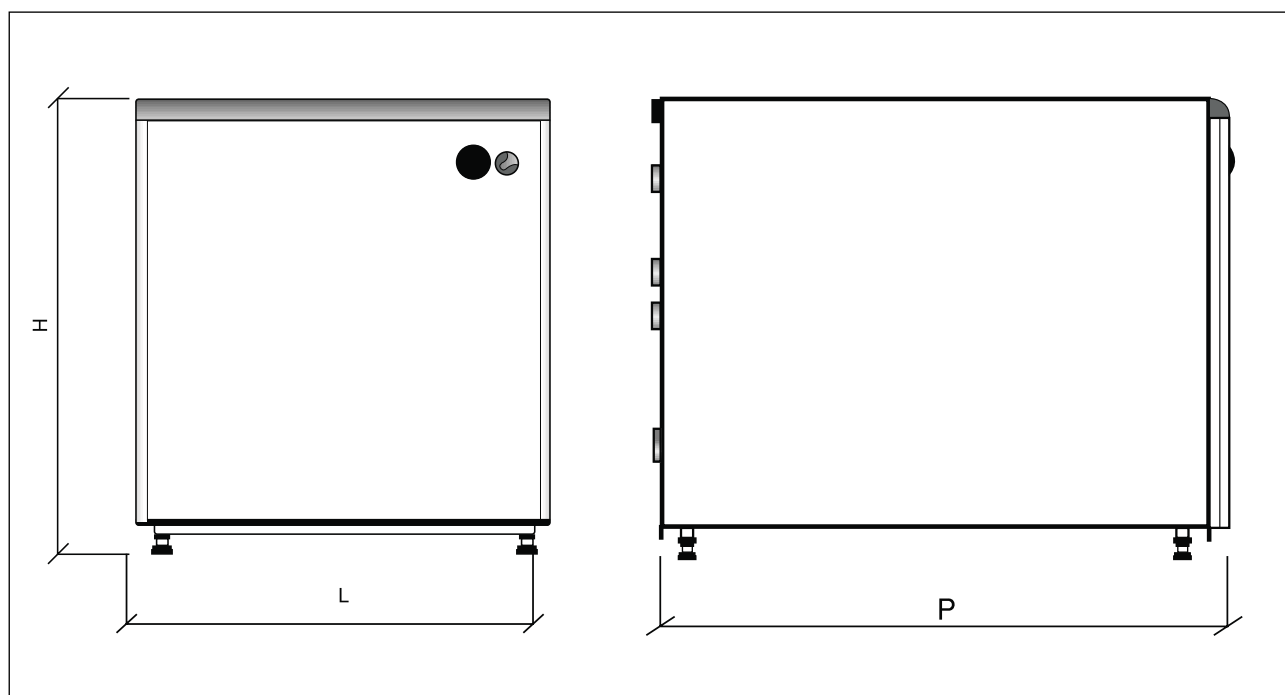
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БОЙЛЕРА

Емкость бойлера составляет 120 литров, он спроектирован и создан так, что может выдерживать вес, установленного на нем чугунного котла, работающего только на контур отопления, например: Elba Dual (23, 33, 43), Bali R (18, 24, 32, 36, 48), Capri R и Maldives Dual R

Бойлер изготовлен из стали AISI 316L, благодаря чему отличается повышенной антикоррозийной устойчивостью.

Обшивка бойлера выполнена из утолщенного слоя вспученного пенопласта, что значительно снижает потери тепла, позволяя тем самым поддерживать температуру воды на протяжении долгого периода времени.

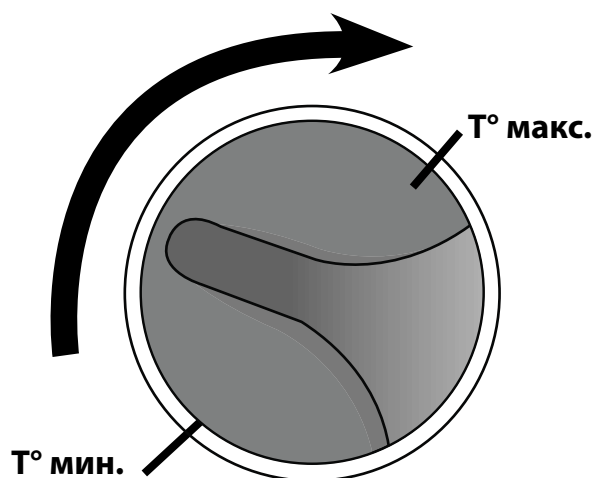
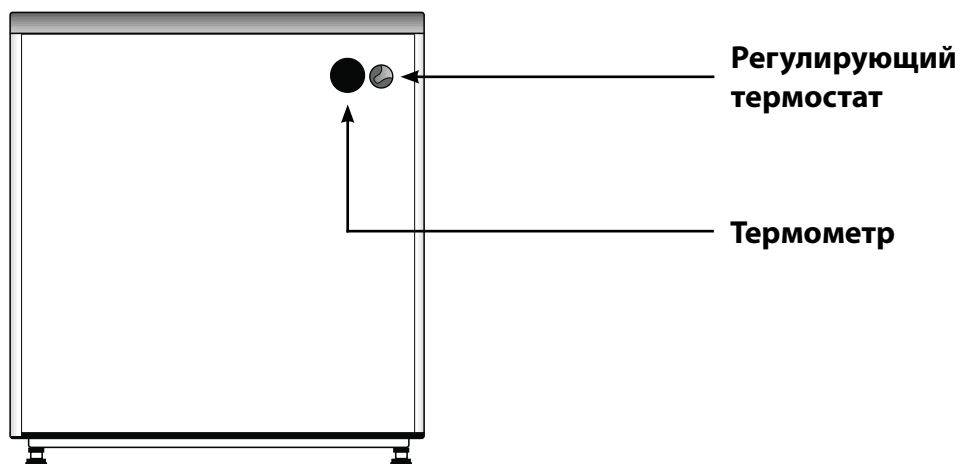
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ	
Емкость	л	120
Максимальное рабочее давление	бар	7
Максимальная температура	°C	65
Минимальная температура	°C	32
Площадь теплообмена змеевика	м ²	0,714
Емкость змеевика	л	4,4
Мощность обмена Тм=80°C	кВт	28
Производство ГВС ΔТ = 30°	л/мин	23
Высота Н	мм	650
Ширина L	мм	600
Глубина Р	мм	796
Вес	кг	65



3. ЧАСТИ, К КОТОРЫМ ИМЕЕТ ДОСТУП ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

На передней части корпуса бойлера установлен термометр, демонстрирующий температуру воды в бойлере а также термостат с помощью которого пользователь может устанавливать желаемую температуру ГВС.

Вид передней части бойлера



Пользователь может устанавливать температуру воды, поворачивая регулятор теростата по часовой стрелке; для повышения температуры в пределах 32°C минимальная температура – 65°C максимальная температура.

4. УСТАНОВКА НА БОЙЛЕРЕ КОТЛОВ МОДЕЛЕЙ BALI RTFS, CAPRI R , MALDIVES DUAL R

Котлы моделей BALI RTFS, CAPRI R и MALDIVES DUAL R устанавливаются на верхней части бойлера (несущая поверхность).

ВНИМАНИЕ: перед установкой котла на бойлер, необходимо демонтировать ножки, имеющиеся в нижней части корпуса котла.

5. УСТАНОВКА НА БОЙЛЕРЕ КОТЛОВ МОДЕЛЕЙ BALI RTN, ELBA DUAL

На бойлере могут устанавливаться следующие модели котлов:

BALI RTN: 18 - 24 - 32 - 36 -48

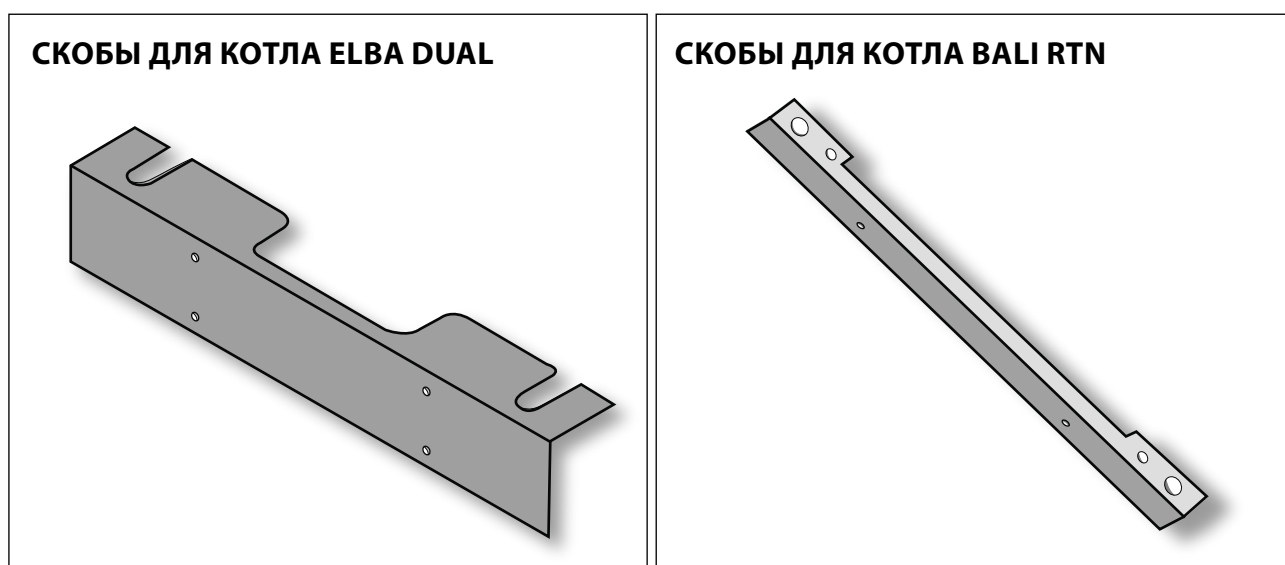
ELBA DUAL: 23 - 33 -43

Все другие модели BALI RTN и ELBA DUAL должны устанавливаться рядом с бойлером (а не на нем).

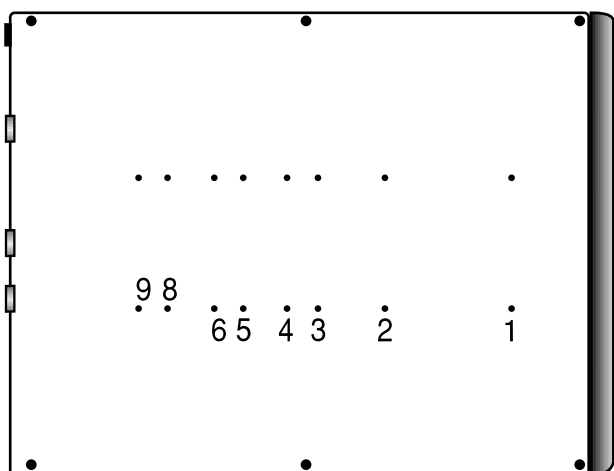
Для установки указанных моделей необходимо:

1. Зафиксировать скобы на несущей поверхности бойлера, в соответствии с моделью устанавливаемого котла (смотри прилагаемые рисунки).
2. Установить котел на скобы в соответствии с отверстиями для центровки

В комплекте с котлом поставляются два типа скоб для установки котлов BALI RTN а также ELBA DUAL:



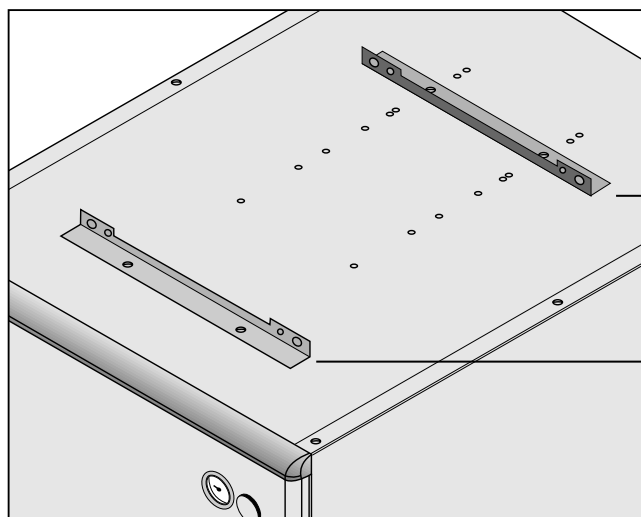
На верхней поверхности бойлера (несущая поверхность), имеются парные отверстия, с помощью которых фиксируется скоба в зависимости от размеров котла:



ПОЛОЖЕНИЕ	КОТЕЛ
1	Неизменное полож. скобы котла Bali RTN
2	Неизменное полож. скобы котла Elba Dual
3	Bali RTN 18-24
4	Elba Dual 23
5	Bali RTN 32-36
6	Elba Dual 33
8	Bali RTN 48
9	Elba Dual 43

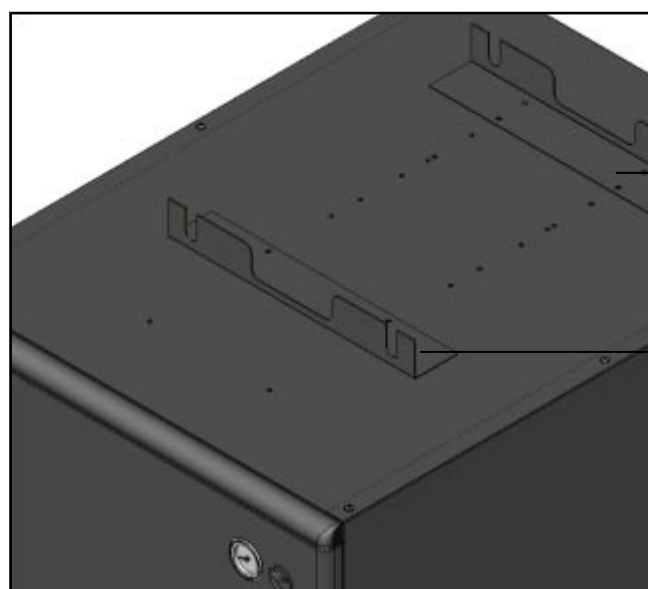
Отверстия сделанные в позиции «1» и «2» и указанные соответственно как отверстия «Фиксированное положение для скобы котла BALI RTN» и «Фиксированное положение для скобы котла ELBA DUAL», представляют собой обязательное положение первой скобы, не подлежащее изменению (скоба остается всегда в этом фиксированном положении, независимо от мощности устанавливаемого котла).

На следующем рисунке подан пример фиксации скоб для установки котлов ELBA DUAL и BALI RTN, особое внимание необходимо уделить направлению их установки.



**Скоба 2 в позиции для котла
BALI RTN 48**

**Скоба 1 в позиции обязательной
для котла BALI RTN 48**

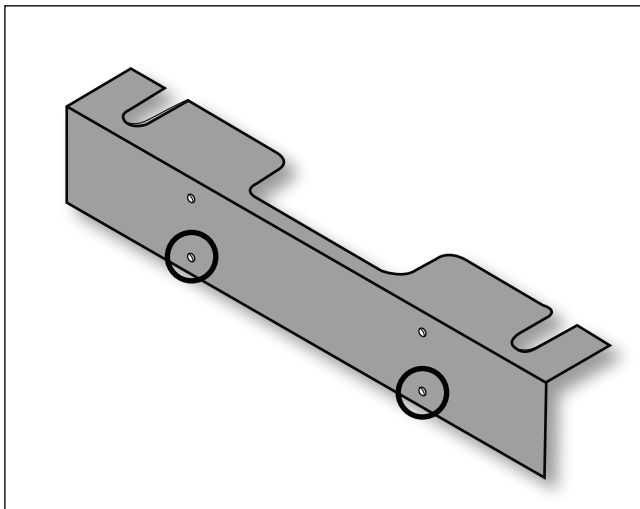


**Скоба 2 в позиции для котла
ELBA DUAL 43**

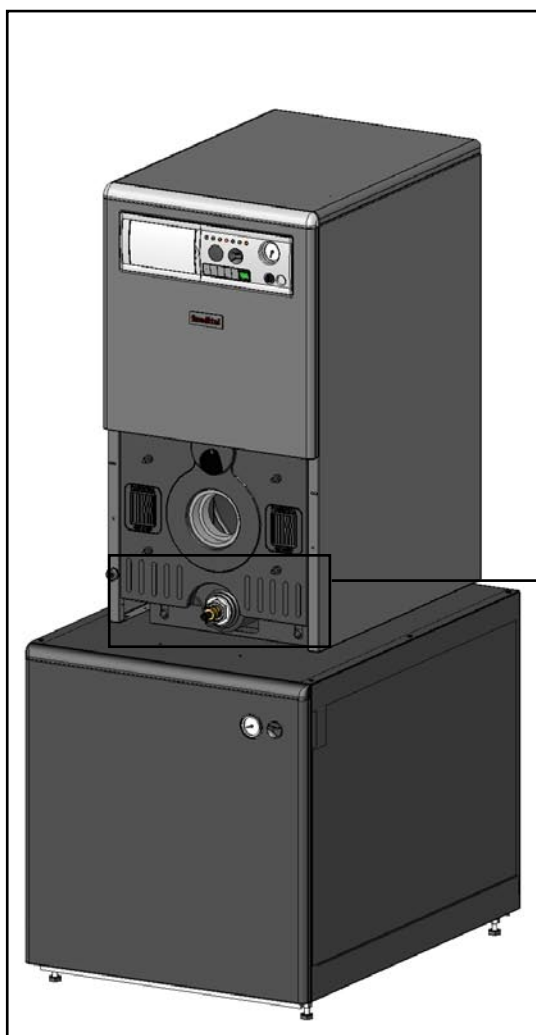
**Скоба 1 в позиции обязательной
для котла ELBA DUAL**

ВНИМАНИЕ:

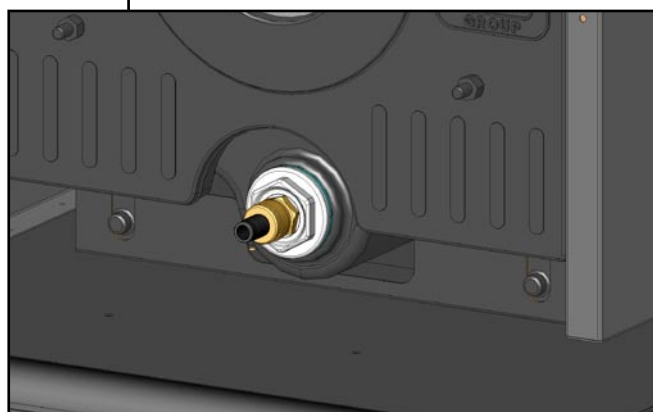
Отверстия для установки скобы для котлов моделей ELBA DUAL указаны на следующем рисунке.



В нижней части чугунных теплообменников котлов ELBA DUAL и BALI RTN имеются штыри, которые устанавливаются в специально предназначенные отверстия, проделанные в скобах и соответствующие разным моделям.

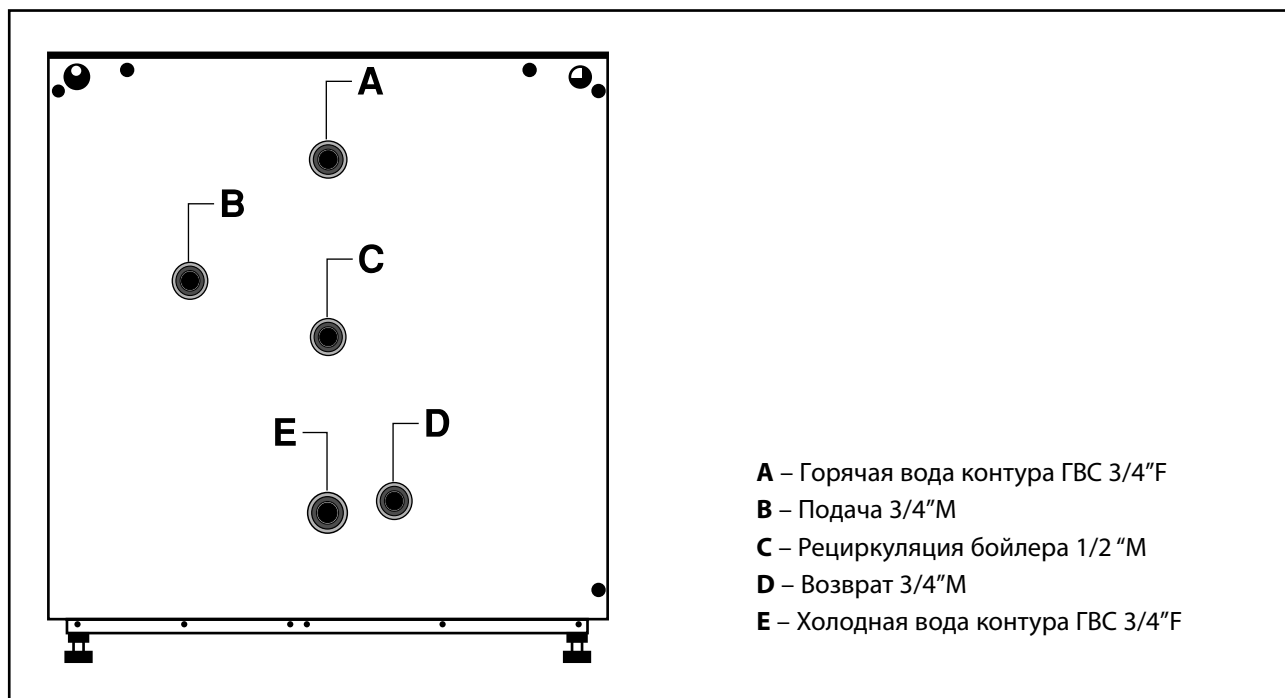


Образец установки котла
ELBA DUAL 43



6. ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

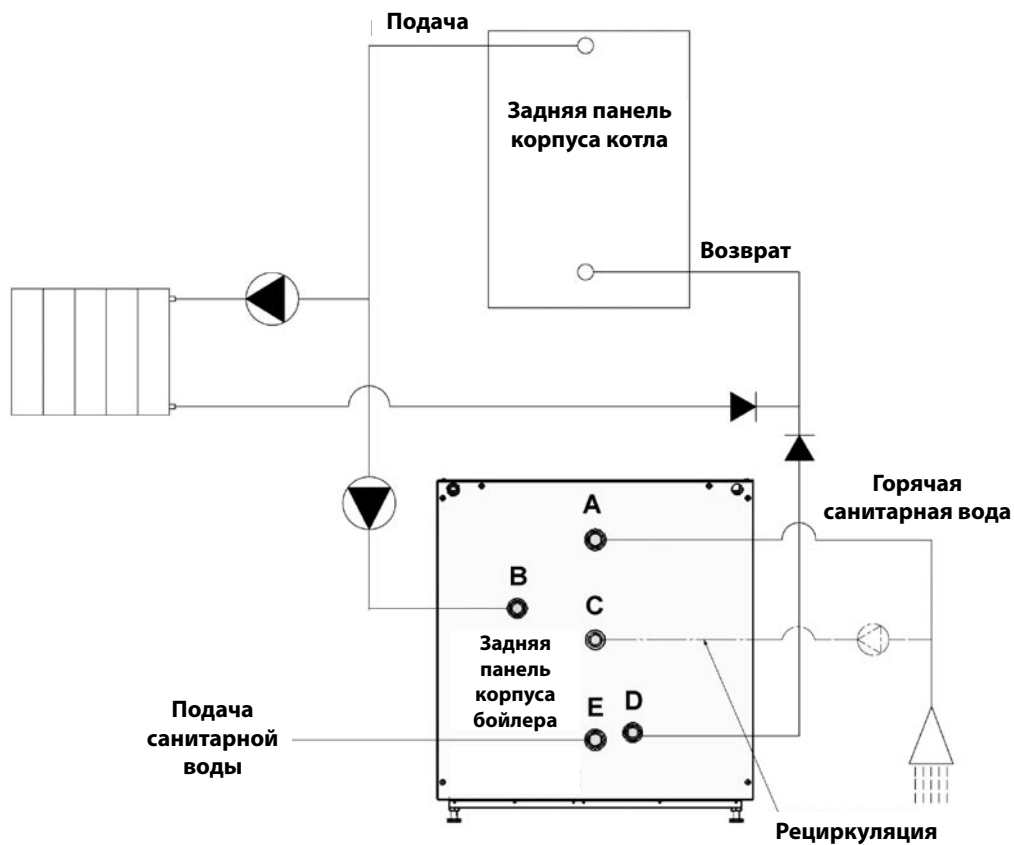
Вид бойлера снизу



Выход **B** представляет собой подключение к линии подачи горячей воды в змеевик бойлера, поэтому соединяется с линией подачи котла.

Выход **D** представляет собой подключение к линии выхода холодной воды из змеевика бойлера, поэтому соединяется с линией возврата котла.

Гидравлическая система схематически изображена на следующем рисунке.



7. КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

Существуют разные комплекты для подключения котла к бойлеру WHPF BO:

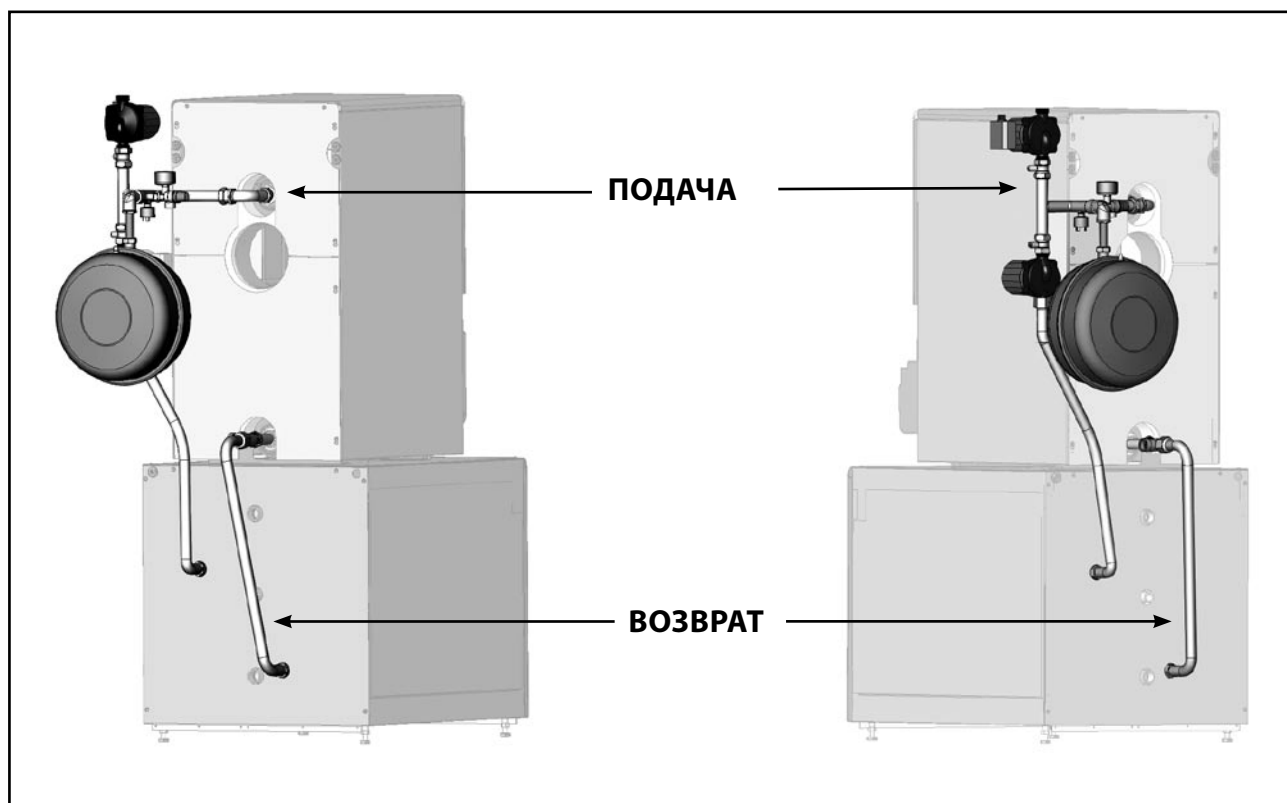
- **OKITPOVA03** комплект гидравлический для подключения бойлера к котлу (модели ELBA DUAL, BALI R)
- **OKITPOVA05** комплект гидравлический для подключения бойлера к котлу для контура отопления и ГВС (модели ELBA DUAL 23 и 33, BALI R 18, 24 и 32)
- **OKITSANI00** комплект гидравлический соединяющий бойлер с котлом (модели Capri R, Maldives Dual R).
- **OKITSANI01** комплект гидравлический соединяющий бойлер с котлом (модели Capri RV, Maldives Dual RV).

Для правильного подбора комплекта и его установки, необходимо ознакомиться с инструкцией, прилагаемой к нему.

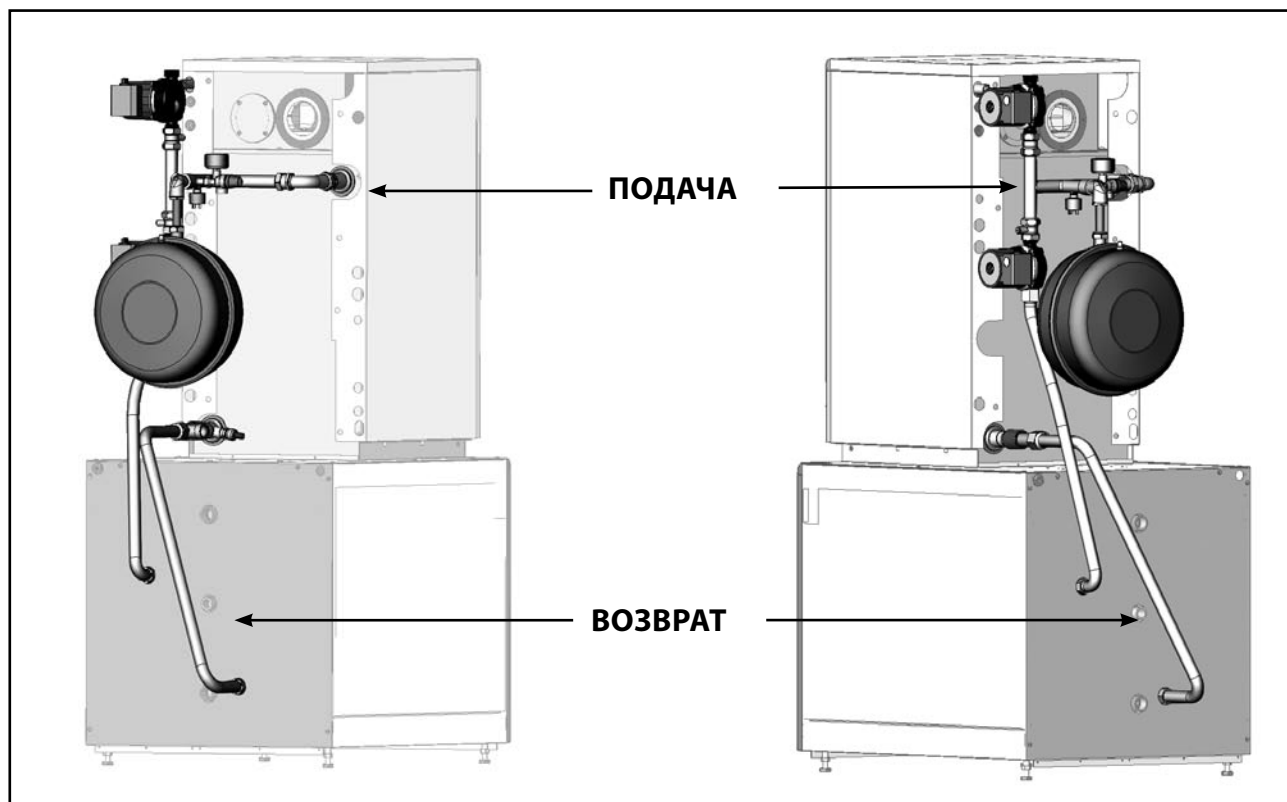
8. УСТАНОВКА

На следующих страницах представлены рисунки, изображающие подключение бойлера WHPF BO к котлам Bali R, Elba Dual, Capri R, Maldives Dual R:

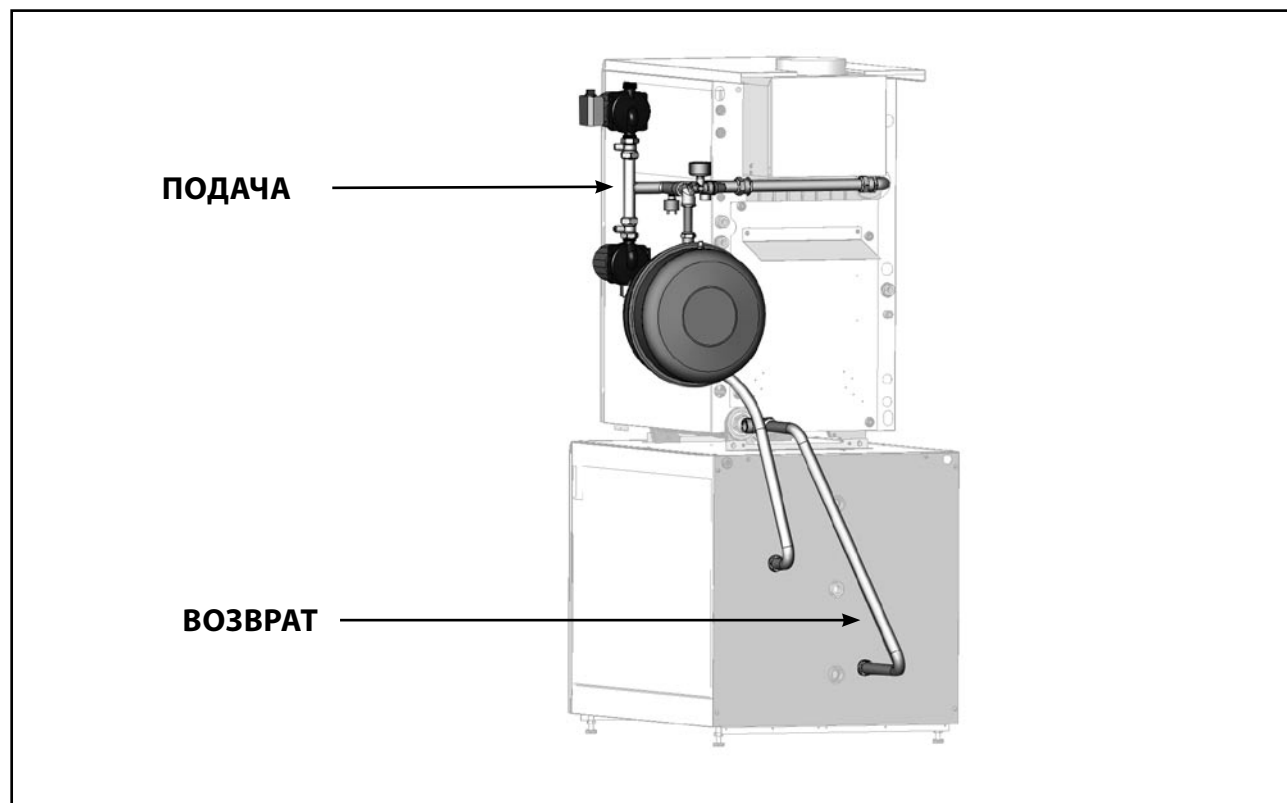
8.1 ELBA DUAL + OKITPOVA05 + БОЙЛЕР WHPF BO



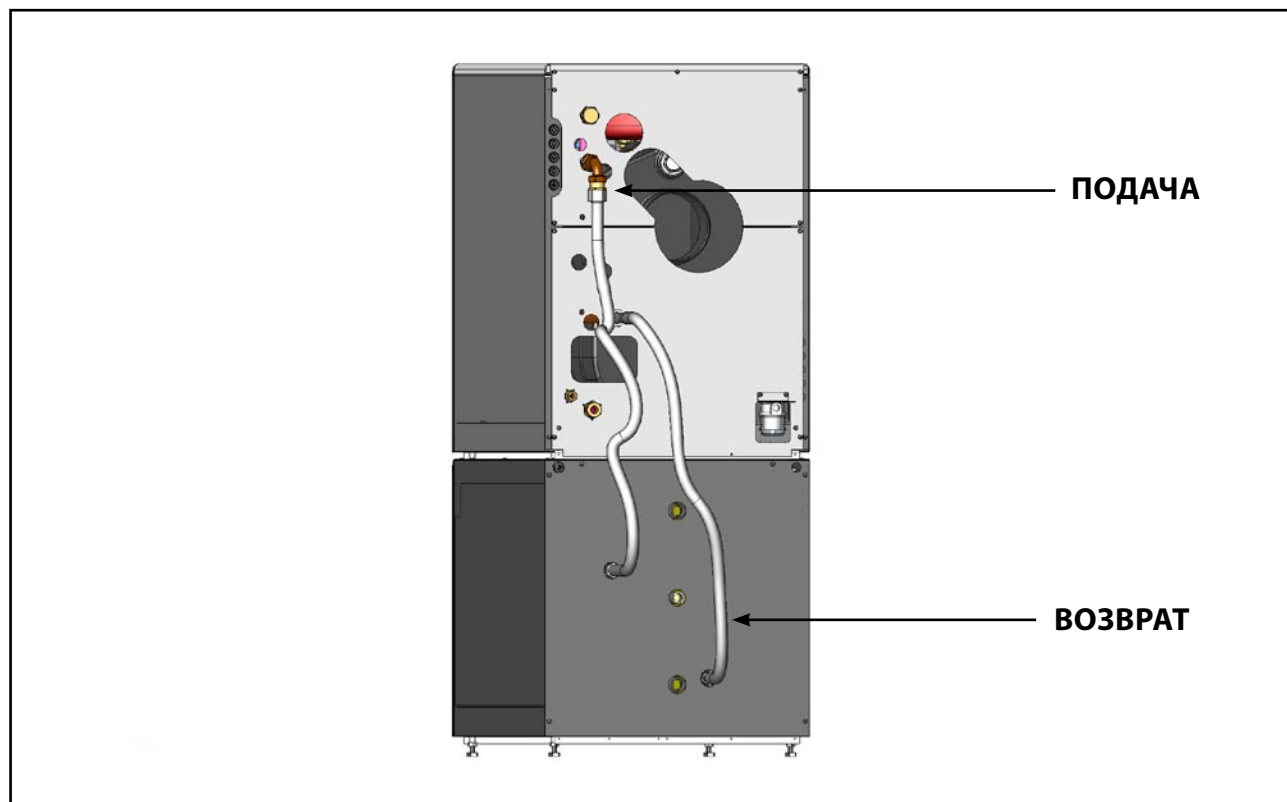
8.2 BALI RTFS + ОКІТРОВА05 + БОЙЛЕР WHPF BO



8.3 BALI RTN + ОКІТРОВА05 + БОЙЛЕР WHPF BO



8.4 CAPRI R / MALDIVES DUAL R + 0KITSANI00



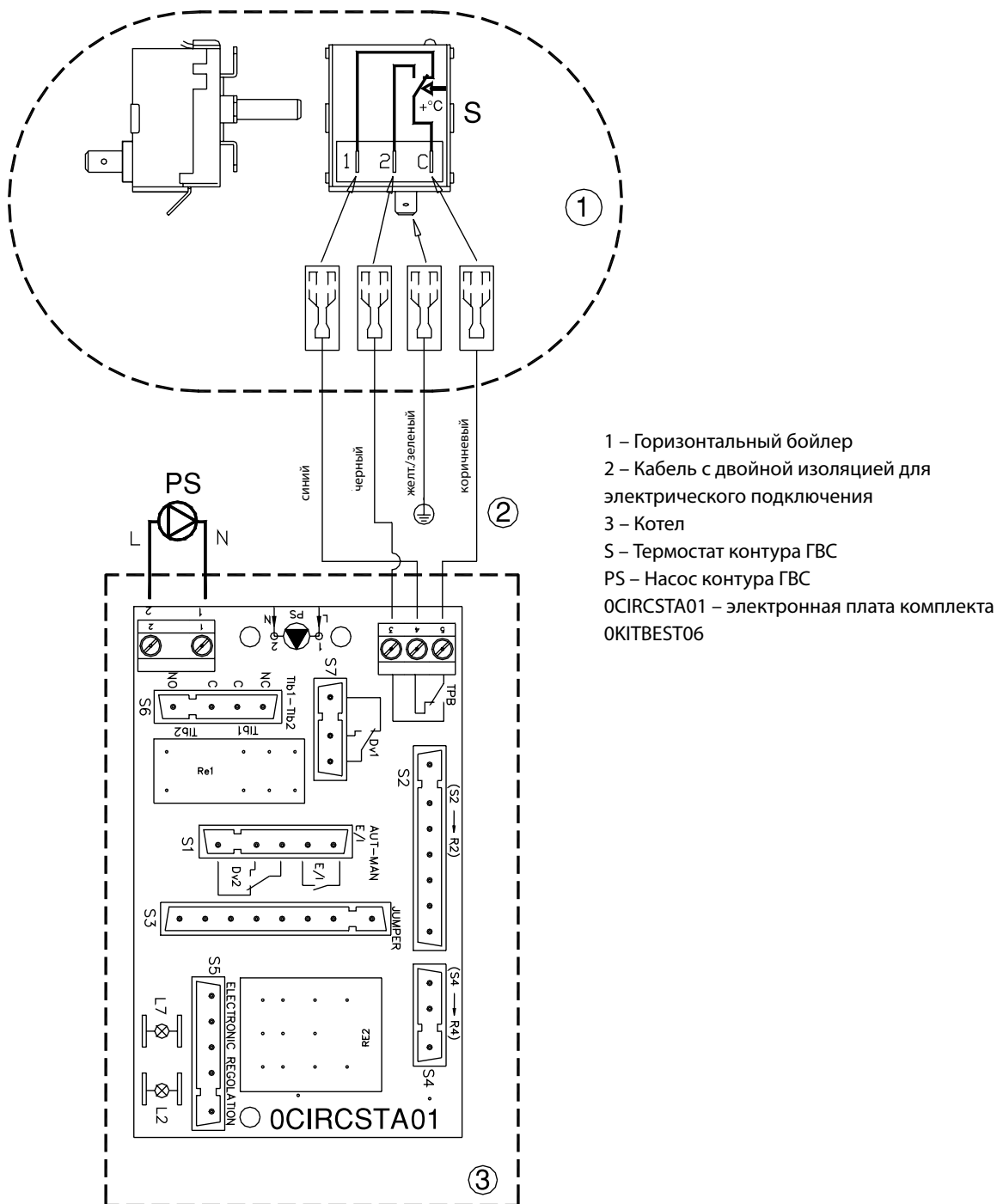
9. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Для подготовки котла к работе с горизонтальным бойлером необходимо вмонтировать в электронную плату котла специальный комплект.

• **OKITBEST06** комплект для внешнего бойлера подключаемого к котлу BALI R, ELBA DUAL

Для осуществления установки данного комплекта, необходимо ознакомиться с инструкцией, прилагаемой к самому комплекту.

Кабель, имеющийся на задней стенке бойлера, позволяет подключать термостат к электрической схеме котла в соответствии с представленной ниже схемой подключения.



fondital

Fondital S.p.A.

25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40

Tel. +39 0365 878 31 - Fax +39 0365 878 576

e mail: fondital@fondital.it - www.fondital.it

Производитель оставляет за собой право вносить необходимые изменения в конструкцию своих изделий без предварительного уведомления (без изменения основных характеристик).